# Garantía limitada de piso para terrazas, piso de porche y barandales de material compuesto en Estados Unidos y Canadá

Deckorators, Inc. (en adelante, "Deckorators") se complace en ofrecer esta Garantía limitada (en adelante, la "Garantía") para todos los productos de terraza Deckorators, piso de porche y barandales de material compuesto (en adelante, los "Productos") instalados en viviendas unifamiliares estándar dentro de Estados Unidos o Canadá. Esta Garantía se extiende exclusivamente y solo es válida para: (a) el propietario de la vivienda en el momento de la instalación del Producto; o (b) el primer propietario que adquiera la vivienda al constructor/contratista que instaló originalmente los Productos (en conjunto, el "Usuario final original"). Esta Garantía no es transferible a propietarios posteriores.

Sujeto a los términos, las condiciones y las limitaciones establecidos en el presente documento, Deckorators le garantiza al Usuario final original que, desde la fecha de la compra original hasta el final del período de garantía descrito en la Tabla de cobertura de garantía que figura a continuación (en adelante, el "Período de garantía"), el Producto no presentará:

- **DEFECTOS ESTRUCTURALES:** el Producto no se agrietará, astillará, corroerá ni se volverá estructuralmente inadecuado debido a la putrefacción, el deterioro por hongos, la deformación, el abombamiento, las grietas o los daños causados por las termitas.

- **MANCHAS PERMANENTES:** el Producto no presentará manchas permanentes cuando se exponga a derrames de alimentos y bebidas, incluidos vino, té, café, ponche, refrescos, kétchup, mostaza, mayonesa, aderezos y aceites para ensaladas, salsa barbacoa y otros alimentos o bebidas que suelen estar presentes en una terraza o porche residencial, siempre que el Usuario final original intente eliminar dichos derrames de los productos con agua y limpiadores domésticos suaves en un plazo de cuarenta y ocho (48) horas luego de la exposición.

- **DESVANECIMIENTO EXCESIVO DEL COLOR:** el Producto no presentará una "pérdida excesiva de color" debido a la exposición a la luz y a la intemperie. La Decoloración excesiva se define como un cambio de color superior a cinco (5) Delta E (CIE) cuando se calcula según la norma ASTM D2244 para todas las superficies de color no jaspeado. La decoloración excesiva para las superficies de colores jaspeados se define como una cantidad razonable de cambio de color que supera el "desgaste normal bajo las condiciones climáticas", según las limitaciones que se establecen a continuación.

Si en cualquier momento, durante el Período de garantía, Deckorators determina que el Producto no cumple con los términos establecidos en esta Garantía, Deckorators, a su entera discreción: (a) reparará el Producto; (b) proporcionará un producto de reemplazo adecuado para el Producto defectuoso; o (c) reembolsará la parte prorrateada correspondiente del precio de compra original, tal como se establece en la "Tabla de prorrateo" a continuación.

Además, si Deckorators determina, a su entera discreción, que los Productos Voyage o Picture Frame solo incumplieron los términos establecidos en esta Garantía, entonces, además de las soluciones anteriores, Deckorators le garantiza al Usuario final original que, desde la fecha de la compra original y durante el Período de garantía descrito en la Tabla de cobertura de Garantía, pagará una parte prorrateada de los costos razonables y habituales asociados con la instalación de los Productos de sustitución, tal y como se establece en la "Tabla de prorrateo" ("Costos de sustitución"). Los Costos de sustitución no incluirán el costo de los permisos requeridos u obtenidos en relación con la instalación de Productos de sustitución.

Si se presenta una reclamación en virtud de esta Garantía sobre un Producto que ya no está disponible y Deckorators decide suministrar un producto de sustitución adecuado para el Producto defectuoso, Deckorators se reserva el derecho de sustituirlo por un producto similar de valor equivalente o superior. Cualquier producto de sustitución proporcionado en respuesta a una reclamación de garantía válida estará garantizado únicamente durante el resto del Período de garantía establecido en este documento.

**ESTA GARANTÍA ESTABLECE LA RESPONSABILIDAD TOTAL Y ÚNICA DE DECKORATORS EN CASO DE QUE EL PRODUCTO NO CUMPLA CON LOS TÉRMINOS ESTABLECIDOS EN ESTE DOCUMENTO. SALVO LAS GARANTÍAS EXPRESAS ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO, DECKORATORS RECHAZA TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, YA SEA EN VIRTUD DE LA LEY O DERIVADA DE PRÁCTICAS COMERCIALES O USOS DEL MERCADO, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, O CUALQUIER OTRA.**

**PERÍODO DE GARANTÍA**

El plazo de la Garantía aplicable comienza en la fecha de la compra original y finaliza según el siguiente cuadro:

| TABLA DE COBERTURA DE GARANTÍA DECKORATORS | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Material compuesto** | **Producto para terraza o barandal** | **Desempeño estructural** | **Manchas y decoloración** | **Retiro y reemplazo** |
| **Compuesto a base de minerales con tecnología Surestone®** | **Voyage** | **50 años** | **25 años** | **25 años** |
| | **Picture Frame Board** | **50 años** | **25 años** | **25 años** |
| | **Porch Flooring** | **50 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Vault** | **50 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Pioneer** | **50 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Dock & Deck** | **50 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Summit** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| **Compuesto de madera y plástico** | **Meridian** | **50 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Vantage** | **50 años** | **No aplicable** | **No aplicable** |
| | **Elevate** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Altitude** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Venture** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Vista** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Trailhead** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Distressed** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Tropics** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Tradewinds** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| **Compuesto** | **Barandal Classic** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |
| | **Barandal Contemporary** | **25 años** | **25 años** | **No aplicable** |

* La garantía comienza en la fecha de compra.

**TABLA DE PRORRATEO**

Si Deckorators decide reembolsar el precio de compra del Producto defectuoso o pagar los costos razonables y habituales asociados a la instalación de los Productos de sustitución, se aplicará la siguiente tabla de prorrateo:

**TABLA DE REEMBOLSOS PRORRATEADOS A 25 AÑOS**

| **Años después de la compra** | **Porcentaje cubierto del precio de compra** |
|---|---|
| Años 1-6 | 100% |
| Años 7-10 | 80% |
| Años 11-14 | 60% |
| Años 15-18 | 40% |
| Años 19-21 | 20% |
| Años 22-25 | 10% |

**TABLA DE REEMBOLSOS PRORRATEADOS A 50 AÑOS**

| **Años después de la compra** | **Porcentaje cubierto del precio de compra** |
|---|---|
| Años 1-5 | 100% |
| Años 6-10 | 80% |
| Años 11-15 | 60% |
| Años 16-20 | 40% |
| Años 21-25 | 20% |
| Años 26-30 | 15% |
| Años 31-40 | 10% |
| Años 41-50 | 5% |

**LIMITACIONES DE LA GARANTÍA**

Limitaciones estructurales: Solo se pueden instalar los siguientes compuestos a base de minerales en contacto con el suelo o sumergido en agua: Voyage, Dock & Deck, Vault, T&G Porch, Pioneer y Summit.

Limitaciones con respecto a las manchas: Los productos no son resistentes a las manchas, por lo que se debe tener cuidado de eliminar todos los restos de alimentos, bebidas y otros artículos derramados con agua y un limpiador doméstico suave dentro de las cuarenta y ocho (48) horas siguientes a la exposición.

Limitaciones con respecto a la decoloración: El Producto está diseñado para resistir la decoloración y no se decolorará en más de 5 unidades Delta E (CIE). Sin embargo, ningún material para suelos de terrazas o porches es resistente a la decoloración cuando se expone durante años a la luz solar y otras condiciones atmosféricas.

Además de lo anterior, esta Garantía no cubre, y Deckorators no se hace responsable de ninguna falla, ningún daño o defecto del Producto que se derive o sea atribuible de alguna manera a lo siguiente:

- El incumplimiento estricto de cualquiera o todas las directivas, recomendaciones o pautas establecidas en las instrucciones de instalación, la documentación del Producto o la guía de cuidado y mantenimiento de Deckorators.
- El incumplimiento estricto de todas y cada una de las leyes, las normas, los reglamentos, los códigos, las ordenanzas, los estándares o las prácticas de construcción generalmente aceptadas.
- Los arañazos, las marcas superficiales o cualquier otro daño accidental ajeno al control de Deckorators.

- Las manchas causadas por sustancias extrañas, compuestos abrasivos de pH ácido o básico, disolventes fuertes, pinturas o tintes, óxido metálico u otros elementos de uso anormal en cubiertas, y sustancias no alimentarias ni bebidas, incluidos, entre otros, grasa, aceite, biocidas, fungicidas, fertilizantes u otros bactericidas.
- Las variaciones de color que se conocían o que razonablemente deberían haberse detectado antes de la instalación, o debidas a la superposición de una alfombra, felpudo u otro elemento que impida que la terraza esté expuesta de manera uniforme a la luz solar u otras condiciones ambientales.
- Las fuentes de calor inusualmente altas, incluidas, entre otros, parrillas, fogatas, ventanas de vidrio de baja emisividad o puertas de vidrio de baja emisividad.
- El desgaste normal por el paso del tiempo o cualquier otro desgaste habitual durante la vida útil de los Productos, incluidos, entre otros, la decoloración gradual, el desprendimiento de polvo o la acumulación de suciedad.
- Las condiciones ambientales tales como moho u hongos que no se limpien adecuadamente en el plazo de una semana desde su primera aparición.
- El asentamiento, desplazamiento o movimiento del terreno, los cimientos o la estructura de soporte sobre la que está instalado el Producto.
- El maltrato, uso indebido, abuso físico, vandalismo o cualquier otro daño accidental fuera del control de Deckorators.
- El almacenamiento, la manipulación, la reparación, la alteración o la modificación inadecuados del Producto.
- Los casos de fuerza mayor o las condiciones meteorológicas extremas, incluidos, entre otros, inundaciones, huracanes, terremotos, rayos, tornados, granizo, incendios u otras condiciones meteorológicas adversas.

**ADEMÁS DE LAS EXCLUSIONES ANTERIORES, Y CON LA EXCEPCIÓN DE LOS PRODUCTOS VOYAGE Y PICTURE FRAME, ESTA GARANTÍA NO CUBRE, Y DECKORATORS RENUNCIA EXPRESAMENTE A CUALQUIER COSTO Y GASTO ASOCIADO CON LA RETIRADA Y ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO DEFECTUOSO, O LA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO DE SUSTITUCIÓN, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA MANO DE OBRA O CUALQUIER OTRO COSTO ADICIONAL EN EL QUE SE PUEDA INCURRIR. LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE DECKORATORS BAJO LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA SE LIMITA, A SU EXCLUSIVA DISCRECIÓN, A LO SIGUIENTE: (A) REPARAR EL PRODUCTO; (B) SUMINISTRAR UN PRODUCTO DE SUSTITUCIÓN ADECUADO PARA EL PRODUCTO DEFECTUOSO; O (C) REEMBOLSAR LA PARTE PRORRATEADA CORRESPONDIENTE DEL PRECIO DE COMPRA ORIGINAL, SEGÚN LO ESTABLECIDO EN LA "TABLA DE PRORRATEO".**

**EN NINGÚN CASO DECKORATORS SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENCIALES, PUNITIVOS, ESPECIALES O INDIRECTOS QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS CON CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO. ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODOS LOS ACUERDOS, DECLARACIONES O ENTENDIMIENTOS ANTERIORES RELATIVOS AL OBJETO DEL PRESENTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN LA DOCUMENTACIÓN DEL PRODUCTO, LAS ETIQUETAS O LOS ENVASES DEL PRODUCTO. LA COMPRA DEL PRODUCTO CONSTITUYE LA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA.**

### REGISTRO DE LA GARANTÍA

Para activar esta Garantía, el Usuario final original debe registrar su Producto para obtener la cobertura de la garantía en el siguiente enlace: http://www.deckorators.com/register-warranty. Las reclamaciones en virtud de esta Garantía no se pueden tramitar sin el registro de su Producto.

### PRESENTACIÓN DE UNA RECLAMACIÓN DE GARANTÍA

Todas las reclamaciones deben ser presentadas por el Usuario final original en un plazo de treinta (30) días a partir del descubrimiento real o presunto de un posible defecto o una posible falla que estén cubiertos por la Garantía específica del Producto. Para presentar una reclamación en virtud de esta Garantía, el Usuario final original deberá enviar a Deckorators, dentro del Período de garantía, una descripción por escrito del defecto por el cual reclama, fotografías y prueba de compra del Producto tal y como figura en la factura o recibo original. Esto se puede completar en línea en https://www.deckorators.com/warranty-claim o por correo postal a la siguiente dirección:

**UFP Warranty Corporation**
**Attn: Warranty Claim**
**2801 East Beltline Ave NE**
**Grand Rapids, MI 49525**

Deckorators debe tener la oportunidad de investigar cualquier reclamación, lo que incluye, entre otras cosas, inspeccionar el Producto en su estado supuestamente defectuoso y tomar las muestras o fotografías necesarias para verificar el defecto. La reparación, sustitución, desmontaje o eliminación del Producto presuntamente defectuoso antes de su inspección por parte de Deckorators anulará la cobertura de esta Garantía.

La aceptación de cualquier reembolso o sustitución de material en virtud de la presente Garantía constituirá una liberación total, definitiva y completa de Deckorators, sus subsidiarias, matrices, afiliadas y sus respectivos directores, funcionarios y empleados, respecto de cualquier reclamación que el Usuario final original pudiera tener, de cualquier forma relacionada, derivada o vinculada al Producto defectuoso.


©2026 Deckorators, Inc. Todos los derechos reservados. Deckorators es una marca comercial registrada de Deckorators, Inc. 7971_10/26